



**Zdobywca Grand Prix Międzynarodowego Tygodnia Krytyki w Cannes**

## **PLEMIĘ**



**Reżyseria** Myrosław Słaboszpyc'kyj  
Holandia, Ukraina 2014, 127 min.

**Europejskie odkrycie roku**

**W KINACH OD 24 kwietnia 2015**

### **DYSTRYBUCJA**

**Aurora Films**

Pasaż Ursynowski 1/111, 02-784 Warszawa, Poland, tel. +48 22 405 41 46

Dystrybucja: **Anna Dzielulska** e-mail: [dystrybucja@gingercore.pl](mailto:dystrybucja@gingercore.pl)

### **PR & MARKETING**

METEORA FILMS sp. z o.o.

Adres korespondencyjny: Aurora Films, ul. Radziwie 7 lok. UO3B, 01-164 Warszawa

**Media & PR - Małgorzata Borychowska** tel. 696 485 303, e-mail: [malgosia@meteorafilms.pl](mailto:malgosia@meteorafilms.pl)

**Marketing - Katarzyna Kobylińska** tel. 600 051 516, e-mail: [kasia@meteorafilms.pl](mailto:kasia@meteorafilms.pl)

# AURORA FILMS

przedstawia arcydzieło kina minimalistycznego

## PLEMIĘ

Tytuł oryginalny: Pemya

w reżyserii **Myrosława Słaboszpyc'kyj'ego**

**Twórcy filmu:**

**Scenariusz i reżyseria:** Myrosław Słaboszpyc'kyj

**Producenci:** Valentyn Vasyanovych, Iya Myslytska

**Zdjęcia:** Valentyn Vasyanovych

**Montaż:** Valentyn Vasyanovych

**Scenografia:** Vlad Odudenko

**Dźwięk:** Sergij Stepanskiy

### Obsada:

**Grigoriy Fesenko**  
**Yana Novikova**  
**Rosa Babiy**  
**Alexander Dsiadevich**  
**Yaroslav Biletskiy**  
**Ivan Tishko**  
**Alexander Osadchiy**  
**Alexander Sidelnikov**  
**Alexander Panivan**

## Nagrody i festiwale:

2014 – Cannes, **Grand Prix Międzynarodowego Tygodnia Krytyki, France 4 Visionary Award, Gan Foundation Support for Distribution**

2014 – Europejskie Nagrody Filmowe, **Europejskie Odkrycie Roku** (Myrosław Słaboszpycki), **Nagroda Krytyków Europejskiej Akademii Filmowej - Prix FIPRESCI**

2014 – Tofifest, **Grand Prix Festiwalu - Złoty Anioł**

2014 – Manaki Brothers – Międzynarodowy Festiwal Operatorów Filmowych, **Złota Kamera**

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Salonikach, **najlepszy reżyser**

2014 – Londyński Festiwal Filmowy, **The Sutherland Award**

2014 – Warszawski Festiwal Filmowy, Konkurs 1-2

(Cannes Film Festival)

2014 – Tarkovsky Festival Zerkalo, **Grand Prix**

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Karlowych Warach

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w La Rochelle

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy **Golden Apricot, Grand Prix, Nagroda FIPRESCI**



2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Locarno

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Sarajewie

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Mediolanie, **Najlepsza Fabuła**

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Toronto

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy Jameson Cinefest

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Bergen

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Motovun, **Najlepszy Film**

2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Hamburgu  
2014 – AFI Fest  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Milwaukee  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Pusan  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmów Fantastycznych, **Najlepszy Reżyser**  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Hajfie  
2014 – Santa Fe Independent Film Festival  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Gandawie, **Nagroda Jury Młodzieżowego**  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w São Paulo, **Najlepszy Scenariusz**  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Filadelfii  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Morelii  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Wiedniu  
2014 – Les Films de Cannes a Bucarest  
2014 – Austin Fantastic Fest, **Najlepszy Reżyser**  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy na Hawajach  
2014 – Taipei Golden Horse Film Festival  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Sztokholmie  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Ljublanie  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Denver  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Erewaniu, **Grand Prix, Nagroda FIPRESCI**  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Cork  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Kina Niezależnego w Cucalorus  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w St. Louis  
2014 – Tallinn Black Nights Film Festival  
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Brighton  
2015 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Palm Spring  
2015 – Sundance Film Festival

## Opis filmu:



Pokazywane i nagradzane na dziesiątkach festiwalu filmowych dzieło Myrosław Słabospyc'kyj'ego to wstrząsająca historia, która robi ogromne wrażenie, choć opowiedziana jest jedynie obrazem i językiem migowym, bez napisów czy lektora.

Niesłyszący Sergij zaczyna naukę w szkole dla głuchoniemych. Przenosi się do internatu. W nowym miejscu musi odnaleźć swoje miejsce w hierarchii narzuconej przez organizację zwaną Plemieniem – szkolną sieć uwikłaną w działalność przestępczą i prostytucję. Chłopak przekonuje się na własnej skórze o bezwzględności zasad, którymi kierują się osoby w Plemieniu. Przemoc, napady, prostytucja - tak wygląda ich codzienność.

Aby zostać przyjętym w poczet członków Plemienia, a tym samym awansować w społecznej hierarchii, trzeba wykazać się zdolnościami w łamaniu prawa. Biorąc udział w kilku udanych kradzieżach, Sergij zapracowuje na nową, lepszą pozycję – zostaje alfonsem. Ma teraz pod opieką dwie dziewczyny, obsługujące nocą kierowców ciężarówek. Szybko zakochuje się w jednej z nich. Problem polega jednak na tym, że jego wybranka jest także dziewczyną szefa. Mimo to, bohaterowie spotykają się potajemnie i zostają kochankami. Łamiąc w ten sposób kodeks Plemienia, stawiają się w sytuacji bez wyjścia.

Reżyser niezwykle dosadnie odmalowuje brutalny świat, używając do tego jedynie ciszy i języka migowego. Jego film wzbudził zachwyt krytyki, która już okrzyknęła go arcydziełem kina minimalistycznego. Ten nagrodzony na prestiżowym festiwalu w Cannes portret młodzieży pozbawionej pozytywnych wzorców zachowania nikogo nie pozostawi obojętnym.

**Prasa o filmie:**

**Efekt przeszedł najsmielsze oczekiwania**

Marcin Pietrzyk, Filmweb.pl

Jeden z **najoryginalniejszych** głosów w kinie ostatnich lat

Alicja Sterna, Onet.pl

**Budzi emocje**

sieniemovie.blogspot.com

Bardzo **oryginalny**

Leslie Felperin, The Hollywood Reporter

**Bezprecedensowy**

Eric Kohn, Indiewire

**Zuchwały** kinowy wyczyn

Justin Chang, Variety

**Wyrazisty** i prowokujący

Eric Kohn, IndieWire



**Genialny**

Luke Y. Thompson, Topless Robot

**Wyjątkowe** doświadczenie

Dan Schindel, Movie Mezzanine

Rzadki i **oryginalny**

Mark Adams, Screen International

**Oszłamiający**

Justin Chang, Variety

Nie da się przestać o nim myśleć

Peter Bradshaw, Guardian

**Szokujący**

Greg Klymkiw, Electric Sheep

**Wstrząsający**

Fred Topel, CraveOnline

**Elektryzujący**

Jonathan Romney, Film Comment Magazine

**Powalający**

Kent Turner, Film-Forward.com

**Odbiera mowę**

Jessica Kiang, The Playlist

## Twórcy:



### **Myroslaw Slaboszpyckyj**

Rocznik 1974. Reżyser i scenarzysta ukraiński, który przyszedł na świat w Kijowie. Ukończył Narodowy Uniwersytet Sztuk Dramatycznych im. Karpenko-Karyi w Kijowie. Pracował w wytwórniach filmowych w Kijowie i Petersburgu. Jego krótkie filmy "Diagnosis" (2009) i "Deafness" (2010) były nominowane do nagrody Złotego Niedźwiedzia na Berlinale. W 2012 roku zdobył nagrodę Srebrnego Lamparta na festiwalu w Locarno za film krótkometrażowy "Nuclear Waste". Jest członkiem Europejskiej Akademii Filmowej. "Plemię", jego debiut pełnometrażowy, miał premierę na festiwalu w Cannes w 2014 w sekcji Międzynarodowego Tygodnia Krytyki, gdzie otrzymał trzy nagrody, w tym Grand Prix. Otrzymał też Europejską Nagrodę Filmową w kategorii Odkrycie Roku.

#### Filmografia:

2014 Plemię / Plemya  
2012 Nuclear Waste (kr.m.)  
2010 Deafness (kr.m.)  
2009 Diagnosis (kr.m.)  
2006 The Incident (kr.m)



## Reżyser o filmie:

Oddanie hołdu kinu niememu było od dawna moim wielkim marzeniem. Chciałem zrobić film, który może być zrozumiały, chociaż nie pojawia się w nim ani jedno słowo. Nie chodziło mi o utrzymany w stylistyce europejskiego kina egzystencjalnego artystyczny obraz, w którym bohaterowie będą milczeć przez pół filmu. W niemym kinie aktorzy przecież wcale nie milczą. Ich słowa są aktywnie przekazywane przez ich język ciała. Mogli swobodnie wyrażać swoje emocje i uczucia, mimo że pozostawali niemi. Nie jest przecież przypadkiem, że większość gwiazd kina niemego wywodziła się z pantomimy. Właśnie dlatego zawsze zależało mi na nakręceniu filmu poświęconego osobom głuchoniemym, w którym to, co mówią, nie jest wyrażone ani jako słowo, ani jako plansza z napisami.



Kiedy pracowałem nad swoim krótkometrażowym filmem „Deafness”, który był dla mnie jakby pilotem, wstępem do mojego długiego metrażu, nawiązałem wiele kontaktów z osobami głuchoniemymi, a także z szefami ukraińskich Towarzystw Głuchoniemych. Poznałem również liderów nieformalnego zgromadzenia, którzy pokazali mi życie tej społeczności od środka, otworzyli przede mną ich zamknięty świat. Miałem okazję przyjrzeć się rytuałom tej społeczności i sposobom jej funkcjonowania.

Ten film jest całkowicie oparty na moich wspomnieniach szkolnych oraz na tym, co powiedzieli mi konsultanci znający społeczność głuchoniemych. Przy całej swojej prostocie i przy całym nagromadzeniu okrucieństwa „Plemię” pozostaje jednak filmem o bardzo młodych ludziach. Opisuje ich czyste i

bardzo silne uczucia: miłość, nienawiść, gniew, rozpacz. Nie potrzeba słów, by je wyrazić. Rozpatruję ten film jako opowieść o miłości humanistycznej i o inicjacji młodych ludzi w okrutny świat dorosłości.